



柏市国際交流センター

ひらがなかわら版

2017年 **9**月

柏市国際交流センター指定管理者
 特定非営利活動法人柏市国際交流協会
 〒277-0005 千葉県柏市柏 1-7-1-301 パレット柏内
 ■TEL: 04-7157-0281 ■FAX: 04-7165-7321
 ■E-MAIL: kcc@kira-kira.jp
 ■URL: <http://www.kcc.kira-kira.jp>

Vol. 17

かしわ de 国際交流フェスタ2017 のお知らせ!

日時 9月24日(日) 11:00~15:30 (雨でも行います)

会場 ハウディモール (柏駅東口・歩行者天国)

<国際交流活動の紹介・特産物の販売>

* トーランス・キャムデン・グアム・承德

* スペイン・カナダ * 浴衣や民族衣装の着付け

* 世界のお菓子とジュース (KIRAKIC) * 日本語クイズ

<食べ物のブース>

* スリランカ料理 * ペルー料理 * 中華料理

* ケバブ * チャーシュー丼 * 海鮮焼き * 焼きそば など



<プログラム>

- 11:00 開会
- 11:15 フィリピンのダンス
- 11:25 柏レイソルダンサーズショー
- 11:50 タイのダンス
- 12:15 バンブーダンス みんなで一緒に!
- 12:25 ペルーのダンス (パート1)
- 12:50 ジャズ演奏
- 13:20 キューバのソロシンガー
- 13:45 ペルーのダンス (パート2)
- 14:00 ベトナムのダンス
- 14:10 キャムデンの青年グループ紹介
- 14:25 みんなで踊ろう "Oh! Carol"
- 14:50 御響太鼓演奏
- 15:20 閉会

かしわ 柏まつり 7/29、30

初日の柏おどりコンテストに、トーランスからの派遣生とミスグアムグループが参加しました。法被やグアムのドレスを着て、笑顔がかわいらしく、とても国際色豊かでした。ユネスコ賞を受賞し、みなとても満足した様子でした。夕方からは、フィリピン、中国、ペルー、タイ、ブラジ



はねと

ルの人たちが、跳人になって柏のねぶたを体験しました。「ラッセラーラッセラー ラッセラッセラー」と、大声で掛け声をかけながら、とんだり跳ねたりして最高の跳人でした。

二日目は、KCCで日本語を学ぶ人たちやKIRAKICのメンバーが民族衣装を着て、東口ステージに上がり、自分の国の挨拶や特産品を紹介しました。フィリピンの人たちが扇のダンスとバンブーダンスを踊りました。最後に、すべての国の人たちが一緒に「Oh! Carol」を踊りました。



多くの方々が民族衣装の美しさに見とれ、ダンスと一緒に体を動かして、このKCCのステージを楽しんでくださいました。柏に住む外国人の人たちとの出会いが、明日からの国際交流につながればいいと思います。

にほんご しょうなんきょうしつ
日本語 沼南教室 9/7 ~
ばしょ しょうなんきんりん
場所：沼南近隣センター

木：10:00 ~12:00

にほんご かしわきょうしつ ばしょ かしわ
日本語 柏教室 場所：パレット柏 9/1~
火：10:00~11:50 F, G
水：10:00~11:50 E 19:00~20:50 E, F
木：10:00~11:50 E, F
金：19:00~20:50 E
土：13:00~14:50 F, G

にほんご かしわ はきょうしつ
日本語 柏の葉教室 9/2 ~
ばしょ かしわ はかいぎしつ
場所：柏の葉サービスコーナー会議室
木：10:00 ~12:00
13:00 ~15:00
土：10:00 ~12:00

へいせい ねん ど がいこくじん さいがい じくねん
平成29年度外国人のための*災害時訓練



かしわ し やくしよ し
< 柏市役所からのお知らせ >

さいがい べんきょう ひなんじょ たいけん
***災害について勉強したり、*避難所の体験をしたりします。**

さいがい たいふう じしん こうずい お ふこう で きごと
***災害…台風、地震、洪水などによって起きる不幸な出来事**

やま くず いえ こわ いえ なが
(山が崩れる、家が壊れる、家が流されるなど)

ひなんじょ さいがい お とし ひとびと あつ あんぜん ばしょ
***避難所…災害が起きた時、人々が集まれる安全な場所**

にちじ へいせい ねん がつ にち うけつけ ひる ひじょうしょく で
日時：平成29年11月25日（土）12:15~17:00（受付12:00~）※お昼ごはん（非常食）が出ます。

ばしょ かしわ
場所：ウェルネス 柏

ひよう
費用：ありません。

もう こ ひと かしわ し す がいこくじん
申し込める人：柏市に住んでいる外国人

にんずう にん もう こ ひと にん ぼしゆう し き
人数：20人（申し込みをした人が20人になったら、募集を締め切ります）

もう こ がつよっ か げつ もうしこみしよ し やくしよ きょうどうすいしん か も い
申し込み：9月4日（月）から。申込書を市役所の協働推進課へ持って行くか、メールか

kyodosuishin@city.kashiwa.chiba.jp 郵便で（〒277-8505 柏市柏5丁目10番1号 柏市協働推進課）

ねが もうしこみしよ かしわ し
お願いします。申込書は、柏市ホームページでダウンロードできます。

と あ かしわ し やくしよきょうどうすいしん か
問い合わせ：柏市役所協働推進課 04-7167-1133
くわ かしわ し み くだ
詳しいことは、柏市ホームページを見て下さい。

がつ し
9月のお知らせ

がいこくごこうぎせいと ぼしゆう ねん がつ がつ
外国語講座生徒募集 2017年10月~3月
ばしょ かしわ
場所：①~④ パレット 柏

かしわ は
⑤ 柏の葉サービスコーナー

もう こ ど もく
申し込み：9/16（土）~ 9/21（木）

く きぼう こうぎ じゅうしょ なまえ ねん
KCCへ来るか、希望する講座、住所、名前、年

れい でんわ ばんごう か ゆうびん
齢、電話番号を書いて、郵便、メール

gaikokugo@kira-kira.jp でお願ひします。

講座名	曜日	レベル
① 英会話入門 (D)	水	1
② 韓国語入門 (B)	金	1
③ 韓国語中級	木	3
④ スペイン語中級	金	3
⑤ 柏の葉中国語初級	金	2

KCC 事務所（月~土 8:30~17:15）

日曜、祝日は休みます。

Tel:04-7157-0281 Fax:04-7165-7321

E-mail:kcc@kira-kira.jp



コスモス



ぼしゆう にん
プロジェクトメンバー募集 (10人)

だい かいにほんご
「第2回日本語スピーチコンテスト」

ねん がつよっ か にち おこな
2018年2月4日(日)に行います。

もう こ がつ にち
申し込み：9月30日までにメールで

boshu-1@kira-kira.jp

がいこくじん むりょうほうりつぎょうせい てつ そうだんかい
外国人のための無料法律行政手続き相談会

なに こま
何か困ったことはありませんか。

べんご し ぎょうせいしよし そうだん き
弁護士や行政書士が相談を聞いてくれます。

ともだち おし
お友達にも教えてください。

にちじ がつ にち すい
日時：9月27日（水）13:00~17:00

ばしょ かしわかいぎしつ
場所：パレット 柏 会議室B, G

よやく じむしよ
予約：KCC事務所へ

